



## ÜBERSETZUNG

## WALLONISCHE REGION

D. 85 — 529

**7. FEBRUAR 1985. — Erlass der Exekutive zur bestimmung der vorgezetzten, die befugt sind, die beurteilung und die negative bewertung für die bediensteten der Wallonischen Region vorzuschlagen oder zu erteilen**

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere des Artikels 87, § 3;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 2. Oktober 1937 über das Statut des Staatsbediensteten, insbesondere der Artikel 57, 59 und 61;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 7. August 1939 zur Regelung der Beurteilung und der Laufbahn der Staatsbediensteten, so wie er durch spätere Erlasse abgeändert wurde, insbesondere der Artikel 3 und 9;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 27. Januar 1982 zur Regelung der Arbeitsweise der Exekutive;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 12. März 1982 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister, die Mitglieder der Wallonischen Regionalexekutive sind, abgeändert durch die Erlasse der Exekutive vom 17. November 1982 und vom 10. und 28. Juni 1983;

Aufgrund der Erlasses der Exekutive vom 22. April 1982 zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Exekutive;

Aufgrund des Gutachtens des Direktionsrates;

Aufgrund des Gutachtens des Komitees für gewerkschaftliche Beratung;

Auf Vorschlag des Minister-Präsidenten der Wallonischen Region, zu dessen Zuständigkeiten die Verwaltung gehört,

Beschliesst die Wallonische Regionalexekutive:

**Artikel 1.** Die Eintragung in den Personalbogen und der Vorschlag der Beurteilung der Bediensteten der Stufe 3 gehören zum Zuständigkeitsbereich des Bediensteten, der Mindestens einen Grad des Ranges 10 innehat und ihr unmittelbarer Vorgesetzter ist.

**Art. 2.** Die Eintragung in den Personalbogen und der Vorschlag der Beurteilung der Bediensteten der Ränge 12, 11 und 10 und der Bediensteten der Stufe 2 gehören zum Zuständigkeitsbereich des unmittelbaren Vorgesetzten, der Mindestens Inhaber eines Grades des Ranges 13 ist.

**Art. 3.** Der Vorschlag einer negativen Bewertung, die einem Bediensteten der Stufe 4 zugeteilt werden soll, wird vom unmittelbaren Vorgesetzten gemacht, der Mindestens Inhaber eines Grades des Ranges 22 ist. Die Zuteilung dieser Bewertung wird vom Generaldirektor oder vom Verwaltungsdirektor, dem der Bedienstete untersteht, vorgenommen.

**Art. 4.** Die Beurteilung der Bediensteten der Stufe 3 wird vom Generaldirektor oder vom Verwaltungsdirektor erteilt, dem diese Bediensteten unterstehen.

**Art. 5.** Der vorliegende Erlass gilt ab dem 16. Januari 1985.

Brüssel, den 7. Februar 1985.

J.-M. DEHOUSSE

## VERTALING

## WAALSE GEWEST

N. 85 -- 529

**7 FEBRUARI 1985. — Besluit van de Executieve houdende aanwijzing van de overheden die bevoegd zijn om de beoordeling en de ongunstige vermelding voor te stellen of toe te kennen voor het personeel van het Ministerie van het Waalse Gewest**

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid op de artikelen 57, 59 et 61;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel, zoals gewijzigd door latere besluiten, inzonderheid op de artikelen 3 en 9;

Gelet op het besluit van de Executieve van 27 januari 1982 houdende regeling van de werking van de Executieve;

Gelet op het besluit van de Executieve van 12 maart 1982 houdende vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers, leden van de Waalse Gewestexecutieve, gewijzigd door de besluiten van de Executieve van 17 november 1982 en 10 en 28 juni 1983;

Gelet op het besluit van de Executieve van 22 april 1982 houdende regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op het advies van de Directieraad;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van advies;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter van het Waalse Gewest, tot wiens bevoegdheid de administratie behoort,

Besluit:

**Artikel 1.** De optekening op de individuele fiche en het beoordelingsvoorstel voor de ambtenaren van niveau 3 behoren tot de bevoegdheid van de ambtenaar bekleed met een graad van tenminste rang 10 onder wiens onmiddellijk hiërarchisch gezag zij zijn geplaatst.

**Art. 2.** De optekening op de individuele fiche en het beoordelingsvoorstel voor de ambtenaren van rang 12, 11 en 10 en de ambtenaren van niveau 2 behoren tot de bevoegdheid van de naast onmiddellijk hiërarchische meerdere bekleed met een graad van tenminste rang 13.

**Art. 3.** Het voorstel inzake de aan een ambtenaar van niveau 4 toe te kennen ongunstige vermelding wordt gedaan door de onmiddellijke hiërarchische meerdere, bekleed met een graad van tenminste rang 13. De toekenning van die vermelding geschiedt door de directeur-generaal of door de bestuursdirecteur waaronder de ambtenaar ressorteert.

**Art. 4.** De beoordeling van de ambtenaren van niveau 3 wordt toegekend door de directeur-generaal of door de bestuursdirecteur van wie die ambtenaren afhangen.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 16 januari 1985.

Brussel, 7 februari 1985.

J.-M. DEHOUSSE